

联合国

大会



安全理事会



Distr.
GENERAL

NOV 21 1991

UNION COLLECTION

A/46/659
S/23223
19 November 1991
CHINESE
ORIGINAL: ARABIC/ENGLISH/
FRENCH/SPANISH

大会
第四十六届会议
议程项目19、21和22
《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况
非洲危急经济情况 (a)《联合国1986-1990年
非洲经济复苏和发展行动纲领》执行情况的
最后审查和评价；(b)非洲的商品问题
促进世界和平的方案和活动

安全理事会
第四十六年

1991年11月14日
加纳常驻联合国代表
给秘书长的信

谨奉命随信附上1991年9月2日至7日在阿克拉举行第十届部长会议通过的《不结盟运动宣言》的阿拉伯文、英文、法文和西班牙文本(见附件)。

请将本信及其附件作为大会议程项目19、21和22的文件和安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表
大使
科菲·阿武诺(签名)

附 件

不结盟运动阿克拉宣言

1. 在阿克拉举行的不结盟国家部长会议是我们不结盟运动的一个里程碑,因为在这历史的十字路口上,这次会议使我们得以回顾过去30年,看到在30年中两个超级大国及其盟国走在自我毁灭的路途上,由于我们的成员国拒绝加入任何一方才免于发生重大的灾难。在我们庆祝不结盟运动三十周年之际,东西双方对抗时代的终结给世界和平与合作展现了前所未有的新远景。

2. 我们的运动坚持原则,坚决抵抗压迫,虽付出重大代价而在所不惜,这使得大多数解放运动几乎终止了殖民主义以及外国政治支配和占领。人权的尊重已逐渐普遍。我们的世界发生巨大的变化不是偶然的。不结盟运动参与促成这些变化,因而维护了它原来的宗旨。不过,种族隔离和一切其他形式的种族主义仍有待铲除,这个世界仍然不是一个安全的地方。

3. 在不结盟运动的旗帜下,原本在国际舞台上没有声音的国家从运动中取得了集体的力量。因此,不结盟运动自然成为历史上最大的政治集团,代表着大多数国家。事实上,不结盟运动现在是大多数理事会。

4. 不结盟运动是在另一个时期的不同情况下成立的,三十年来它经历了各种艰苦,面对着各种挑战,目前步入了一个新的时代,并重申其基本原则、目标和宗旨继续有效。与此同时,它认识到国际生活环境起了变化,有可能实现一个更公平更和平的世界。

5. 不结盟国家将面对新的挑战,需要制订新的战略,它们将继续扮演先锋的角色。我们的运动一方面继续是独立和主权国家的联盟,一方面将采取行动救助和声援世界上所有被压制受迫害的人们。

6. 东西双方政府和人民之间的关系发生了巨大的变化。东西对抗漫长的黑夜已经过去。我们对此表示欢迎,并促请采取新的行动以促成更大和更有意义的南北

合作。不结盟运动呼吁加强团结,愿意在所有领域同发达世界进行合作。我们在合作中将承担应负的责任,但也要求我们应享的公正平等待遇。

7. 不结盟运动认为经济不发达和贫困问题是产生冲突的基本根源,可能威胁国际和平与安全。没有和平就不可能争取发展,而世界上发展中国家人民如果不能发展,也不可能获得整个人类的体面、实际和有效的和平。因此,现在的重点必须放在消除贫困、饥饿、营养不良和文盲上。国际社会必须拿出相应的意愿、决心和资源来战胜这些人类的敌人。在这方面国际社会的共同任务是建立各种机制,要象注意国际收支那样注意人类生存条件的平衡。发展的结果不应仅仅用经济成绩来衡量。

8. 非洲占地球陆地面积的四分之一,到本世纪末将占世界人口的五分之一,需要特别加以注意。非洲巨大的问题迟早会影响整个人类。这个世界如果对一块有巨大潜力的大陆视而不见,将永远是一个贫困的世界。

9. 今日的新闻媒介是形成世界舆论的一个根本因素。应当充分利用它来提高对人类最紧迫问题的认识。

10. 我们不结盟运动的成员国决心使南南合作有行进行。我们认为,南方必须加紧努力,实行自助。

11. 我们依然决心把环境保护列为高度优先事项。我们将同工业化国家一起执行共同的国际议程,承担应负的责任,实现持续发展。

12. 不结盟运动欢迎日益增强的民主和政治多元化倾向。我们注意到全世界日益关注人权,我们再次承担尊重人权,重申只有在经济和社会正义的环境中人权才能得到充分尊重。

13. 我们深信联合国是解决影响人类的重大问题的中心论坛。我们支持联合国的振兴和民主化,但是这样做时必须以尊重国家主权平等、不干涉内政和国际法的原则为基础。

14. 正在出现的国际关系体系应当扎根于《联合国宪章》的原则,它的特点应

是真正多边的体系。

15. 代表世界上大多数国家和人民的不结盟运动必须在建立新国际体系时发挥更加重要和有效的作用,这个新国际体系才会有合法性并得到承认。

16. 在纪念不结盟运动三十周年和期待1992年雅加达首脑会议之际,本届部长级会议决心让不结盟运动为一个减少对抗增加合作的世界而努力。
